

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Eiropas Kopienų Pirmās instances tiesas 2007. gada 8. novembra spriedumu lietā T-194/04 *Bavarian Lager/Komisija* tiktāl, ciktāl ar to ir atcelts Komisijas 2004. gada 18. marta lēmums, ar ko ir noraidīts pieteikums attiecībā uz piekļuvi pilnam 1996. gada 11. oktobra sanāksmes protokolam, kurā ietverti visi uzvārdi, un tiktāl, ciktāl ar to Eiropas Komisijai ir piespriests atlīdzināt *The Bavarian Lager Co. Ltd* tiesāšanās izdevumus;
- 2) noraidīt *The Bavarian Lager Co. Ltd* prasību par Komisijas 2004. gada 18. marta lēmumu, ar ko ir noraidīts pieteikums attiecībā uz piekļuvi pilnam 1996. gada 11. oktobra sanāksmes protokolam, kurā ietverti visi uzvārdi;
- 3) *The Bavarian Lager Co. Ltd* atlīdzina tiesāšanās izdevumus, kas Eiropas Komisijai radušies gan apelācijas tiesvedībā, gan pirmās instances tiesvedībā;
- 4) Dānijas Karaliste, Somijas Republika, Zviedrijas Karaliste, Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste, Eiropas Savienības Padome un Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs sedz savus tiesāšanās izdevumus paši.

(¹) OV C 79, 29.03.2008.

Tiesas (pirmā palāta) 2010. gada 8. jūlija spriedums — Eiropas Komisija/Portugāles Republika

(Lieta C-171/08) (¹)

(Valsts pienākumu neizpilde — EKL 56. un 43. pants — Kapitāla brīva aprīte — Portugāles valsts priekšrocību akcijas ("golden shares") sabiedrībā Portugal Telecom SGPS SA — Ierobežojumi attiecībā uz privatizētas sabiedrības kapitāldaļu iegūšanu un tās vadību — Valsts pasākums)

(2010/C 234/05)

Tiesvedības valoda — portugāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — E. Montaguti, M. Teles Romão un P. Guerra e Andrade)

Atbildētāja: Portugāles Republika (pārstāvji — L. Inez Fernandes, pārstāvis, un M. Gorjão Henriques, advokado)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — EKL 43. un 56. panta pārkāpums — Portugāles valsts īpašās akcijas (golden shares) sabiedrībā Portugal Telecom S.A.

Rezolutīvā daļa:

- 1) saglabājot tādas īpašās tiesības Portugal Telecom SGPS SA, kādas minētās sabiedrības statūtos ir paredzētas valsts un citu valsts iestāžu interesēs un ir piešķirtas saistībā ar valsts priekšrocību akcijām ("golden shares") Portugal Telecom SGPS SA, Portugāles Republika nav izpildījusi tai EKL 56. pantā paredzētos pienākumus;
- 2) Portugāles Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 171, 05.07.2008.

Tiesas (trešā palāta) 2010. gada 1. jūlija spriedums (Verwaltungsgerichtshof (Austrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Susanne Gassmayr/Bundesminister für Wissenschaft und Forschung

(Lieta C-194/08) (¹)

(Sociālā politika — Direktīva 92/85/EEK — Pasākumu ieviešana, lai veicinātu drošības un veselības aizsardzības darbā uzlabošanu strādājošām grūtniecēm, sievietēm, kas strādā pēcdzemdību periodā, vai strādājošām sievietēm, kas baro bērnu ar krūti — 5. panta 3. punkts un 11. panta 1.–3. punkts — Tieša iedarbība — Strādājoša grūtniece, kurai piešķirts atvaļinājums uz grūtniecības laiku — Strādājoša grūtniece grūtniecības un dzemdību atvaļinājumā — Tiesības uz atlīdzību par dežūrām)

(2010/C 234/06)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Verwaltungsgerichtshof